



# Government Gazette Staatskoerant

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA  
REPUBLIEK VAN SUID AFRIKA

Vol. 612

2 June 2016  
2 Junie 2016

No. 40044

N.B. The Government Printing Works will not be held responsible for the quality of "Hard Copies" or "Electronic Files" submitted for publication purposes

ISSN 1682-5843



9 771682 584003

40044



**AIDS HELPLINE: 0800-0123-22 Prevention is the cure**

# Government Printing Works

## Notice submission deadlines

Government Printing Works has over the last few months implemented rules for completing and submitting the electronic Adobe Forms when you, the customer, submit your notice request.

In line with these business rules, GPW has revised the notice submission deadlines for all gazettes. Please refer to the GPW website [www.gpwonline.co.za](http://www.gpwonline.co.za) to familiarise yourself with the new deadlines.

### CANCELLATIONS

Don't forget!

Cancellation of notice submissions are accepted by GPW according to the deadlines stated in the table above.

Non-compliance to these deadlines will result in your request being failed. **Please pay special attention to the different deadlines for each gazette.**

**Please note that any notices cancelled after the cancellation deadline will be published and charged at full cost.**

Requests for cancellation must be sent by the original sender of the notice and must be accompanied by the relevant notice reference number (N-) in the email body.

### AMENDMENTS TO NOTICES

take note!

With effect from 01 October, GPW will not longer accept amendments to notices. The cancellation process will need to be followed and a new notice submitted thereafter for the next available publication date.

### CUSTOMER INQUIRIES



Many of our customers request immediate feedback/confirmation of notice placement in the gazette from our Contact Centre once they have submitted their notice – While GPW deems it one of their highest priorities and responsibilities to provide customers with this requested feedback and the best service at all times, we are only able to do so once we have started processing your notice submission.

GPW has a **2-working day turnaround time for processing notices** received according to the business rules and deadline submissions.

Please keep this in mind when making inquiries about your notice submission at the Contact Centre.

### PROOF OF PAYMENTS



GPW reminds you that all notice submissions **MUST** be submitted with an accompanying proof of payment (PoP) or purchase order (PO). If any PoP's or PO's are received without a notice submission, it will be failed and your notice will not be processed.

When submitting your notice request to [submit.egazette@gpw.gov.za](mailto:submit.egazette@gpw.gov.za), please ensure that a purchase order (GPW Account customer) or proof of payment (non-GPW Account customer) is included with your notice submission. All documentation relating to the notice submission must be in a single email.

A reminder that documents must be attached separately in your email to GPW. (In other words, your email should have an Adobe Form plus proof of payment/purchase order – 2 separate attachments – where notice content is applicable, it should also be a 3rd separate attachment).

### REMINDER OF THE GPW BUSINESS RULES

- Single notice, single email – with proof of payment or purchase order.
- All documents must be attached separately in your email to GPW.
- 1 notice = 1 form, i.e. each notice must be on a separate form
- Please submit your notice **ONLY ONCE**.
- Requests for information, quotations and inquiries must be sent to the Contact Centre **ONLY**.
- The notice information that you send us on the form is what we publish. Please do not put any instructions in the email body.

**IMPORTANT NOTICE:**

**THE GOVERNMENT PRINTING WORKS WILL NOT BE HELD RESPONSIBLE FOR ANY ERRORS THAT MIGHT OCCUR DUE TO THE SUBMISSION OF INCOMPLETE / INCORRECT / ILLEGIBLE COPY.**

**No FUTURE QUERIES WILL BE HANDLED IN CONNECTION WITH THE ABOVE.**

**Contents**

<i>No.</i>		<i>Gazette No.</i>	<i>Page No.</i>
<b>GOVERNMENT NOTICES • GOEWERMENTSKENNISGEWINGS</b>			
<b>677</b>	<b>Justice and Constitutional Development, Department of/ Justisie en Staatkundige Ontwikkeling, Departement van Magistrates' Courts Act (32/1944): Annexation of the Vuwani Sub-District to Thulamela Magisterial District .....</b>	<b>40044</b>	<b>4</b>

---

**GOVERNMENT NOTICES • GOEWERMENTSKENNISGEWINGS**

---

**DEPARTMENT OF JUSTICE AND CONSTITUTIONAL DEVELOPMENT**

NO. 677

02 JUNE 2016

**MAGISTRATES' COURTS ACT, 1944: ANNEXATION OF THE VUWANI SUB-DISTRICT TO THULAMELA MAGISTERIAL DISTRICT**

I, Tshililo Michael Masutha, Minister of Justice and Correctional Services, under section 2(1)(e), of the Magistrates' Courts Act, 1944 (Act No. 32 of 1944) (Magistrates' Courts Act), as amended, hereby –

Annex, until further notice and in order to ensure access to justice-related services for the affected community, the sub-district of Vuwani as described in the Schedule to the magisterial district of Thulamela, with its court seat at Thohoyandou, for the purpose of –

- (a) the trial of persons accused of committing any offence which shall have jurisdiction contemplated in sections 89 and 92 of the Magistrates' Courts Act; and
- (b) adjudicating civil disputes contemplated in section 29(1) of the Magistrates' Courts Act.

Given under my hand at Pretoria..... on this the 01 day of June..... Two Thousand and Sixteen.



**TM MASUTHA**  
**MINISTER OF JUSTICE AND CORRECTIONAL SERVICES**

**SCHEDULE**

<b>Vuwani Sub-district</b>	<b>Local limits as defined by point-to-point description</b>
	<p>Starting from the north-west beacon of the farm Driefontein No.33, proceed in an easterly direction along the northern boundary of Driefontein until the intersection with the Levubu River. From there, proceed in a north-westerly direction along the Levubu River until the intersection with the western boundary of the farm Levubu No.15. Proceed in a northerly direction along the western boundary of Levubu until the intersection with the R524 road, then proceed along the R524 road in an easterly direction until the intersection with the western boundary of the farm Goedverwaching No.19 by Diambele village. Proceed in a north-westerly direction along the western boundary of Goedverwaching until the intersection with the northern boundary thereof, then proceed in an easterly direction along the northern boundary of Goedverwaching No.19 and Reubander No.21 until the intersection with the Thulamela Magisterial District boundary by Lwamondo village (as will further appear from the map). Proceed along the Thulamela Magisterial District boundary in a south-easterly direction until the intersection with the southern boundary of Tshidzate Village, then proceed in a southerly direction along the district boundary until the intersection with the district boundary by Tshifhefhe B (as will further appear from the map). Proceed in an easterly direction along the District boundary until the intersection with the Nsama River, then proceed in a south easterly direction along the Nsama River until the intersection with the boundary between Giyani and Makhado Magisterial Districts. From there, proceed in a south-westerly direction along the District boundary until the intersection with the Klein-Letaba River, then proceed along the Klein Letaba River and the Middle-Letaba River in a westerly direction until the intersection with the western boundary of the farm Crystalfontein No.57 and the Tiyani Sub District boundary. Proceed along the western boundary of Crystalfontein No.57 in a northerly direction until the intersection with the northern boundary thereof, then proceed in an easterly direction along the northern boundary of Crystalfontein until the intersection with the western boundary of Locatie van Tabaan No.55. From there, proceed in a northerly direction along the northern boundary of Locatie van Tabaan until the intersection with the southern boundary of Vygeboomsdrift No.53, then proceed in a westerly direction along the southern boundary of Vygeboomsdrift until the intersection with the Tiyani Sub District boundary by the farm Middelpaats No.59. Proceed in a southerly direction along the Sub District boundary until the middle of the farm Nieuw Engeland No.60, then proceed in a westerly direction along the Sub District boundary until the intersection with the southern boundary of De Hoop No.68 (as will further appear from the map). From there, proceed in a westerly direction along the southern boundary of De Hoop until the intersection with the western boundary thereof, then proceed in a north-westerly direction along the western boundary of De Hoop until the intersection with the southern boundary of Kruisfontein No.48. Proceed in a south-westerly direction along the southern boundary of Kruisfontein until the intersection with the southern boundary of Grootfontein No.47 by Bungeni village. Proceed in a westerly direction along the southern boundary of Grootfontein until the intersection with the western boundary thereof. From there, proceed in a northerly</p>

- 2 -

<b>Vuwani Sub-district</b>	<b>Local limits as defined by point-to-point description</b>
	<p>direction along the western boundary of Grootfontein (eastern boundary of Ngonyama village) until the intersection with the southern boundary of Welgevonden No.36. Proceed in an easterly direction along the southern boundary of Welgevonden until the intersection with the western boundary of Driefontein No.33, then proceed in a northerly direction along the western boundary of Driefontein until the intersection with the north-west beacon thereof, which is the starting point.</p>

# **WARNING!!!**

## **To all suppliers and potential suppliers of goods to the Government Printing Works**

The Government Printing Works would like to warn members of the public against an organised syndicate(s) scamming unsuspecting members of the public and claiming to act on behalf of the Government Printing Works.

One of the ways in which the syndicate operates is by requesting quotations for various goods and services on a quotation form with the logo of the Government Printing Works. Once the official order is placed the syndicate requesting upfront payment before delivery will take place. Once the upfront payment is done the syndicate do not deliver the goods and service provider then expect payment from Government Printing Works.

Government Printing Works condemns such illegal activities and encourages service providers to confirm the legitimacy of purchase orders with GPW SCM, prior to processing and delivery of goods.

To confirm the legitimacy of purchase orders, please contact:

Renny Chetty (012) 748-6375 ([Renny.Chetty@gpw.gov.za](mailto:Renny.Chetty@gpw.gov.za)),

Anna-Marie du Toit (012) 748-6292 ([Anna-Marie.DuToit@gpw.gov.za](mailto:Anna-Marie.DuToit@gpw.gov.za)) and

Siraj Rizvi (012) 748-6380 ([Siraj.Rizvi@gpw.gov.za](mailto:Siraj.Rizvi@gpw.gov.za))

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001  
Contact Centre Tel: 012-748 6200. eMail: [info.egazette@gpw.gov.za](mailto:info.egazette@gpw.gov.za)  
Publications: Tel: (012) 748 6053, 748 6061, 748 6065